

La apertura internacional hacia Japón en la Universidad Autónoma de Aguascalientes: una respuesta reactiva al entorno¹

Sylvie Didou Aupetit²

La Universidad Autónoma de Aguascalientes (UAA) es una institución relativamente joven, pues fue creada el 19 de Junio de 1973; recientemente ha consolidado sus relaciones internacionales. Anteriormente, el tema había despertado poco interés, excepto en algunos periodos: por ejemplo, en los años setenta, el entonces rector envió a algunos académicos a cursar un posgrado en el extranjero, principalmente en España, pero sus sucesores no continuaron esa política. Hace apenas unos cuantos años las autoridades institucionales volvieron a incluir la consolidación de las relaciones internacionales entre las prioridades institucionales.³

La "internacionalización pragmática" de la UAA: dispositivos y resultados

La UAA rescató el tema de la internacionalización, durante el primer periodo de actividades del actual rector, Mtro. Mario Andrade Cervantes. La idea cobró re-

¹ Este trabajo ha sido realizado en el marco de la Red sobre la Internacionalización de las Movilidades Académicas y Científicas (RIMAC), con el apoyo del Proyecto de Redes Temáticas CONACYT.

² Sylvie Didou Aupetit es investigadora del Centro de investigación y Estudios Avanzados (CINVESTAV) y coordinadora de la Red sobre Internacionalización y Movilidades Académicas y Científicas (RIMAC), red temática del Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología-CONACYT. Correo electrónico: didou@cinvestav.mx.

³ Guadalupe Ruiz Cuéllar, directora general de Investigación y Posgrado de la Universidad Autónoma de Aguascalientes (UAA), apunta que la internacionalización es una de las líneas estratégicas para la mayoría de las instituciones de educación superior en el país.

El objetivo es situarse en un contexto que vaya más allá de lo local y regional, y aunque este proceso puede tomar diferentes caminos, atraviesa las funciones sustantivas de las universidades, como la vinculación, el desarrollo de proyectos interinstitucionales y la movilidad académica". Recuperado de: http://campusmilenio.mx/index.php?option=com_k2&view=item&id=4460:institucionalizar-la-internacionalizacion&Itemid=347

lieve en su segundo trienio a la cabeza de la institución y las medidas para fomentar acciones de cooperación fueron presentadas como parte de un proceso de “internacionalización pragmática”.

Por actividades, la internacionalización pragmática tiene componentes tradicionales e innovadores: los primeros consisten en fomentar la movilidad estudiantil, saliente y entrante, misma que aumentándose ha incrementado en los últimos años, sin embargo, el hecho de que el Departamento de Intercambio Académico y Becas (DIAB), como ocurre en muchas universidades, administre conjuntamente la movilidad nacional y la internacional, dificulta a veces separar una de la otra en los datos proporcionados al respecto. Sin embargo, por los anuncios de la prensa universitaria, parece que predomina la internacional sobre la nacional y que los niveles de movilidad saliente y entrante son relativamente equiparables aunque el equilibrio entre ambos tipos sea frágil y condicionado a los recursos y costos relativos de los intercambios en ambos sentidos.

Por otra parte, los componentes innovadores de la internacionalización pragmática consisten primero en los esfuerzos decididos de la UAA por impulsar la acreditación de 85% de sus posgrados por el CONACYT (Andrade Cervantes, 2016) y de sus carreras de licenciatura por distintos organismos nacionales; en una fase ulterior, ese proceso fue complementado por otro de evaluación externa de los posgrados por organismos internacionales; destacan las certificaciones otorgadas por la Asociación Universitaria Iberoamericana de Postgrado (AUIP), en correspondencia con la proyección internacional de la UAA hacia España y por organismos de aseguramiento de calidad ubicados en Estados Unidos. La AUIP acreditó así las maestrías en Administración, en Ciencias con opciones a Agronómicas o Veterinarias, en Ciencias con área en Biotecnología Vegetal o Toxicología, en Investigación Educativa, así como la maestría en Informática y Tecnologías Computacionales. El Consejo de Acreditación de Escuelas y Programas de Negocios de Estados Unidos evaluó y reconoció a la Maestría en Impuestos y el doctorado en Ciencias Administrativas. A su vez, el contar con certificaciones internacionales de calidad permite a la institución negociar en mejores condiciones de partida sus convenios con sus contrapartes, al volverse un socio atractivo debido a las acreditaciones de calidad detentadas. Otro componente concierne las titulaciones conjuntas o compartidas: varios funcionarios universitarios aludieron a negociaciones en curso: las interpretaron como una forma para apuntalar una internacionalización *in situ*, articulada con los procesos de desarrollo institucional y para corroborar, hacia el exterior pero también en el interior de la institución, la calidad de las carreras concernidas.⁴

En cambio, otros aspectos de la internacionalización son más difíciles de percibir en la UAA y, por ende, de monitorear. No encontramos por ejemplo datos sobre la movilidad académica, en su relación con el desarrollo de la trayectoria profesional ni con los procesos formativos, principalmente con la adquisición del

⁴ La UAA es miembro de CUMEX, organismo que, en 2015, recomendó a sus asociados: ...

más alto grado escolar en las instituciones nacionales o internacionales. Así, es imposible saber cuántos de los académicos de la UAA son mexicanos formados en el país, en el extranjero o extranjeros radicados en México. Por una entrevista y por los datos sobre los académicos nacidos en el extranjero, que en 2013 pertenecían al Sistema Nacional de Investigadores, parece que es infrecuente el reclutamiento de académicos extranjeros. La formación en el extranjero de académicos mexicanos no es tan marcada como en otras instituciones ya que reporta apenas 13 personas sobre un total de 54, pero sí ha existido durante ciertas temporadas en la institución, por ciclos, aunque en los últimos años, ha adquirido mayor continuidad y relevancia. Lo demuestra la proporción relativamente más elevada de académicos formados en el extranjero entre los grupos de edad más jóvenes (menores a 45 años) y, por ende, en las categorías de candidatos a investigador nacional y del SNI-I. Los lugares de obtención del título son poco diversificados, dominando España y Estados Unidos, seguidos por Francia, Gran Bretaña y Japón.

Tabla 1.

País de nacimiento y titulación de los investigadores de la UAA, miembros del SNI. Investigadores Vigentes, agosto del 2013

Sexo	Edad	Área	Nivel	País de nacimiento	País de la obtención de grado
M	61	5	2	México	México
M	54	6	1	México	México
M	57	2	1	México	Bélgica
M	60	5	1	México	México
M	42	7	1	México	Francia
F	58	2	1	México	Estados Unidos
M	52	2	1	México	México
M	46	7	1	México	México
M	43	7	C	México	México
M	52	1	1	México	México
F	53	6	1	México	Francia
M	58	6	1	México	México
M	60	6	1	México	México
F	50	5	1	México	México
M	42	1	1	México	México
M	43	7	1	México	México

Continúa...

Sexo	Edad	Área	Nivel	País de nacimiento	País de la obtención de grado
F	40	4	1	México	México
F	44	4	1	México	México
M	49	4	1	México	México
M	48	5	1	México	México
M	38	7	1	México	España
M	55	4	1	México	México
M	37	7	C	México	España
M	39	7	C	México	España
M	43	1	2	México	Estados unidos
F	43	2	1	México	Estados unidos
M	42	4	1	México	México
M	40	3	1	México	México
M	52	3	1	México	México
F	38	5	C	México	Reino unido
M	52	5	1	México	México
F	42	3	1	México	España
F	35	4	1	México	México
F	38	4	C	México	México
M	48	4	1	México	México
M	49	5	1	México	México
F	50	4	1	México	México
M	43	1	C	México	Estados unidos
M	37	3	C	México	Japón
M	42	5	C	México	España
M	48	5	1	México	España
M	40	5	1	México	México
M	34	1	C	México	México
M	44	1	C	México	México
F	52	2	1	México	México
M	38	7	C	México	México
M	40	7	C	México	Estados unidos
M	32	3	C	México	México

Sexo	Edad	Área	Nivel	País de nacimiento	País de la obtención de grado
F	37	5	C	México	México
M	39	5	C	México	México
F	36	4	C	México	México
M	35	1	C	México	México
F	34	2	C	México	México
M	33	2	C	México	México

Fuente: CONACYT, base de datos SNI, 2013.

Finalmente, cabe señalar que el rector Andrade, durante sus dos periodos de administración, fue activo en organizaciones nacionales como la ANUIES y el CUMEX, y en asociaciones internacionales, eso le permitió contar con lineamientos y recursos para orientar el proceso institucional de internacionalización⁵ y proyectar a la UAA en eventos internacionales. Así, la UAA fue una de las nueve IES nacionales que participaron en la delegación mexicana encabezada por la ANUIES en *Study World 2016* en el marco del año dual México-Alemania. Igualmente, el rector ocupó funciones de representación en asociaciones y consorcios, por ejemplo en la Asociación Universitaria Iberoamericana de Postgrado (AUIP).

⁵ La UAA es miembro de CUMEX, organismo que, en 2015, recomendó a sus asociados:

1. Identificar, gestionar y ejercer los recursos de programas, que propicie, la movilidad preferentemente en un idioma distinto al del origen.
2. Propiciar la movilidad de estudiantes e intercambio de profesores entre las IES del Consorcio e instituciones internacionales reconocidas por su excelencia. a) Incentivar el aprendizaje de idiomas en las instituciones pertenecientes al CUMEX. b) Mejorar las estructuras de apoyo y gestión en los procesos administrativos para los estudiantes y profesores desplazados (entrantes y salientes). c) Facilitar y promover estudios con reconocimiento de certificados y títulos expedidos de manera conjunta. d) Fortalecer el carácter internacional de los programas educativos con un mayor número de profesores extranjeros visitantes o invitados (año sabático).
3. Fortalecer y favorecer las investigaciones conjuntas con universidades e instituciones en el exterior que sean reconocidas como líderes en la disciplina. a) Hacer compatibles las estructuras de apoyo y gestión que faciliten los procesos administrativos para la participación en proyectos académicos internacionales.
4. Establecer un equilibrio en el número de estudiantes que participan en el marco del programa de movilidad de las instituciones del Consorcio. a) Elaborar catálogos, de profesores capaces de enseñar en idioma distinto del español y otro de asignaturas susceptibles de ser impartidas en distinto idioma en las instituciones del Consorcio. b) Solicitar a los pares académicos del extranjero catálogos equivalentes a los citados anteriormente para establecer "pares de docencia" en asignaturas (dos profesores, dos idiomas) (CUMEX, 2015: 9).

Si bien esas actividades permiten proyectar hacia fuera la UAA, al interior de la universidad, los dispositivos de apoyo a la internacionalización no tienen un estatuto correspondiente a la importancia que se le concede en el proyecto político-académico del rectorado. La posición de la instancia encargada de promover la internacionalización y las funciones que le son atribuidas por normatividad están dissociadas de la relevancia retórica asignada al proceso.

La internacionalización: un proceso institucional tardado y aleatorio

Un análisis de las circunstancias en las que la UAA lleva a cabo su política de internacionalización pragmática muestra que las condiciones organizativas y operativas no son óptimas. En comparación con otras instituciones de educación superior, la UAA no dispone de una oficina propiamente encargada de la internacionalización en tanto proceso integral que articula movilidad estudiantil, intercambios académicos, programas conjuntos, internacionalización del *currículum*, invitaciones a científicos extranjeros e investigaciones compartidas y redes. Cuenta sólo con un Departamento de Intercambio Académico y Becas (DIAB), adscrito a la Dirección general de investigación y posgrado, para gestionar la movilidad entrante y saliente y a la gestión de convenios de colaboración. El DIAB ocupa una posición mediano-baja en el organigrama institucional y sus atribuciones son limitadas.

Una búsqueda en su página *web* muestra que la información disponible sobre sus actividades y resultados es poca. No contiene ningún documento programático sobre la internacionalización y sus prioridades; pese a ello, durante la entrevista sostenida con la Dra. Patricia Langford de la Rosa, el 19 de mayo 2016, ella precisó que esa situación sería prontamente subsanada en la medida en que la Rectoría había pedido que el DIAB integrara un Plan de actividades. Una vez que este documento haya sido aprobado por las instancias correspondientes, sería consultable en la página *web*. Probablemente como consecuencia de lo anterior, también se encontraba en construcción el apartado de los datos estadísticos. Por ahora (julio 2016), además de la información vertida por los entrevistados, datos sistematizados sólo conciernen los convenios. Según la información presentada en la página *web*, su número en licenciatura alcanzaba 62. Sus principales propósitos, cuando estaban definidos, concernían los intercambios estudiantiles en ese nivel; por país, estaban distribuidos de la siguiente manera:

Tabla 2.
Convenios internacionales por país de la UAA, 2016

País	Número
Alemania	3
Argentina*	7

País	Número
Australia	1
Brasil**	4
Canadá	18
Chile	4
Colombia	6
Ecuador	1
España	16
EUA	1
Finlandia	1
Italia	4
Francia	1
Japón	2
Panamá	1
Puerto Rico	1
Uruguay	1

Fuente: <http://www.uaa.mx/dgip/intercambio/index.php/movilidad-estudiantil/movilidad-estudiantil-para-estudiantes-uaa/programas-internacionales/9-universidades-internacionales>, actualizado por la Dra. Patricia Langford en mayo 2016.

* De estos, uno incluye dos programas de colaboración, uno para estudiantes con 24 universidades y otro para académicos o gestores con 18 universidades argentinas (información proporcionada por Dra. Langford de la Rosa).

** Uno de estos cuatro convenios consiste en un programa de colaboración para estudiantes con 21 universidades brasileñas (*ibid*).

Con relación a los demás aspectos de la internacionalización, la información se encuentra dispersa en las facultades que llevan a cabo programas específicos de internacionalización, en la prensa local o de la universidad y en los informes del rector.⁶ Ni el texto integral de esos últimos, ni los apéndices estadísticos

⁶ En su informe de actividades, presentado en Junio 2016, el rector Andrade señala entre los resultados del proceso de internacionalización en la UAA, según una revista de prensa "la participación de profesores y estudiantes en residencias profesionales en Seúl, Corea del Sur, a través de la Youth Orchestra of the Américas; el crecimiento de la movilidad académica de 375 alumnos en países de Europa, Asia, América y especialmente en Estados Unidos; el financiamiento de proyectos y la realización de investigaciones con instituciones y organismos internacionales; la impartición de cátedras extramuros en España así como la instalación de la materialoteca de MaterFad en Ciudad Universitaria, una extensión de la sede en Barcelona" Andrade Cervantes, 2016, 2do. Informe de actividades en <http://www.uaa.mx/rectoria/dcrp/?p=21151>

están disponibles *in extenso* en el sitio *web* de la Universidad. Las Direcciones Generales que operan procesos particulares de internacionalización cuentan con alguna información, pero está es dispersa y no es ni sistematizada mediante indicadores, tampoco es actualizada. Por ejemplo, el Departamento de Apoyo al Posgrado, adscrito a la Dirección General de Investigación y Posgrado, reporta 72 convenios internacionales (y 42 nacionales) a nivel de posgrado, firmados a partir de 2007, 36 de ellos con países de América Latina y El Caribe y 21 con España. Por los plazos de vigencia, algunos están vencidos a no ser que hayan sido reconducidos tácita o automáticamente.⁷

Esa situación dificulta una percepción integral de la internacionalización en la UAA, de allí que el presente diagnóstico esté referido esencialmente a un repaso a algunas fuentes estadísticas y periodísticas y, sobre todo, en las entrevistas. Sólo pretende esbozar una caracterización de las principales estrategias adoptadas por la institución y de algunos de sus resultados.

Las tareas principales del DIAB consisten en administrar la movilidad estudiantil, entrante y saliente. El número de estudiantes en licenciatura en situación de movilidad amparada por convenios y, por ende, con reconocimiento de los créditos cursados, fue en 2015 de 198 (contra unos 50 en movilidad nacional), es decir un número bajo, habida cuenta del tamaño de la matrícula universitaria (14 606 estudiantes de pregrado y 1 693 de posgrado en 2014-2015) (ANUIES, 2015); los requisitos (50% de los créditos cubiertos) para participar en los programas de movilidad; el hecho de que, a la fecha, los alumnos del nivel medio superior no han incursionado en la movilidad internacional.

Nosotros solamente mandamos estudiantes a través de convenios que siempre buscamos que queden en términos de reciprocidad, de exención de matrícula y de reconocimiento de los programas educativos. De tal suerte que el chico viva la experiencia de movilidad, aprenda lo que tenga que aprender y no pierda el semestre. Para nosotros esto es importante. Sí, ha habido casos así extremos en el que el chico dice "no me importa, yo me quiero ir y si no me lo reconocen, yo me quiero ir a este lado...". Les decimos "bueno pues, el apoyo institucional que requieras y si estamos en condiciones de brindarlo, lo brindamos", en el entendido de que, posiblemente él tendrá que postergar un año sus estudios. Si tenemos casos, dos o tres por ahí pero ellos lo asumen tal cual. Hay razones detrás que casi siempre son personales, familiares, pero, en general todo el mundo se va a través de los convenios que nosotros tenemos con distintas universidades (Entrevista).

⁷ Recuperado de: http://posgrados.dgip.uaa.mx/posgrado/index.php?option=com_content&view=article&id=274&Itemid=426

El DIAB es una oficina pequeña, integrada por seis personas, incluida la directora. Sus funciones radican en la atención a la movilidad saliente y entrante en las escalas nacional e internacional. Con base en las entrevistas realizadas, no obstante, es posible proponer una caracterización del proceso de internacionalización: si bien las responsabilidades del DIAB están muy claramente establecidas en la mente de su personal, no lo son tanto para los alumnos, por lo que permanentemente los funcionarios responsables tienen que llevar a cabo una labor de “reeducación” es decir de explicación de lo que es la movilidad y de cómo pueden respaldar a los estudiantes, principalmente garantizándoles el reconocimiento de los créditos cursados mediante un proceso de equivalencias entre materia y aconsejándoles en los trámites de postulación.

En un principio los chicos pensaban que era un programa de becas para vivir la experiencia de movilidad. Aún algunos chicos creen que el asunto va por ahí. Entonces hemos estado haciendo un esfuerzo por re-educar y explicarles que el apoyo medular del programa es buscar espacios para los estudiantes en universidades extranjeras y nacionales; ayudarles con toda la gestión, la postulación hasta que logramos la recepción de una carta de aceptación y acompañarlos en todo el trayecto hasta que regresan y que se acredita su estancia en el extranjero en el departamento escolar de la universidad. Es un proceso largo, la postulación de los estudiantes empieza con un semestre de anticipación al que ellos quieren irse de movilidad: empieza con una convocatoria en la que hay un primer filtro en el sistema donde aquellos que cubren con criterios de elegibilidad pueden ir registrándose. Después de esto pasamos a la recepción de documentos, institucionales y calificaciones, etcétera. Una vez que pasan esta segunda parte, nosotros a través de los convenios que tenemos con las universidades, hacemos la propuesta para que nos reciban a estos estudiantes en función de una revisión que hubo de los planes de estudio, de los programas educativos que pueden ser equiparables a los nuestros. Entonces tiene que haber ahí un asunto de correspondencia, no del 100% pero sí una equivalencia. Las personas que están encargadas de hacer esta parte es en el área académica (Entrevista).

Puntualiza la Dra, Langford. “El DIAB de manera permanente informa a estudiantes y Centros Académicos del programa de movilidad y esto tiene que ser así porque los estudiantes tienen solamente una oportunidad dentro de su carrera para acceder al programa de movilidad.”

Organizacionalmente, las condiciones con las que el DIAB actúa son a la par buenas e inseguras; buenas porque la fuerte inversión institucional en el aseguramiento de calidad permite negociar en condiciones de reciprocidad convenios de intercambio, porque la obligatoriedad del inglés facilita la movilidad en la zona anglófona y porque el énfasis en la calidad llevó a sensibilizar a los estudiantes acerca de la importancia de realizar estancias afuera. Inseguras porque

el DIAB puede ser fácilmente víctima de su éxito, en un contexto institucional en el que no cuenta con un presupuesto asegurado, ni para respaldar la movilidad estudiantil, ni para llevar a cabo una política propia.

A partir de 2015, el deslizamiento del peso ante el dólar generó presiones fuertes para la atención a la demanda, en un contexto en el que el número de solicitudes de movilidad estudiantil se mantenía e incluso crecía. La UAA había tradicionalmente apoyado con recursos a los estudiantes que lograban matricularse en estancias en universidades con las que había firmado convenios. Sin embargo, el encarecimiento de las estancias afuera, el hecho de que programas federales como el PRODEP hayan recortado el presupuesto para fomentar la movilidad internacional estudiantil en 2015 y lo hayan puesto en cero y el que el DIAP no tuviese asegurados recursos internacionales está poniendo en entredicho la posibilidad de seguir manteniendo un modelo de asistencia a la movilidad internacional conforme con el que la UAA apoyaba con recursos a sus alumnos. En 2015, el rector gestionó un fondo para mantener esa ayuda. En 2016, la situación estaba todavía sin resolverse al momento de realizar las entrevistas.

En cuanto a la movilidad entrante, según las estimaciones, ésta equivale más o menos a la saliente, para incrementarla significativamente, los entrevistados consideran que sería fundamental impartir materias en inglés para ampliar el radio de atracción de la institución, ofreciendo la posibilidad de transferir los créditos cursados y reconocerlos como parte del Plan de Estudios de la institución de procedencia, por lo menos con las universidades con las que la UAA había firmado convenios.

Finalmente, resta por señalar que, por el mismo ámbito de competencias del DIAB, la atención que es susceptible de otorgar a otras vertientes de la internacionalización, principalmente a la académico-científica, es escasa: no circula información sobre lo que hacen los cuerpos académicos o los individuos en materia de internacionalización y tampoco el DIAB transmite información sobre su trabajo a los docentes-investigadores, aunque por el tamaño de la institución y de los grupos de investigación, está puntualmente solicitado, principalmente cuando los investigadores requieren apoyo del SIAB para resolver trámites de visas.

La internacionalización en asia: una focalización sobre Japón

No encontramos antecedentes sobre el primer caso documentado de cooperación de la UAA y los países de Asia del Pacífico. La página web del programa *University Mobility in Asia Pacific (UMAP)*⁸ indica que la UAA participa en ese programa desde 2001, pero ni este sitio, ni en los de la DGIP y de la DIAB en la UAA proveen información sobre los resultados obtenidos ni sobre los países/

⁸ Recuperado de: <http://www.cgci.udg.mx/umap/acerca-umap>

instituciones asociados a los procesos de movilidad saliente y entrante en los que se involucró la institución en el marco de ese programa.

De manera especial con Japón, los entrevistados han señalado que el establecimiento de relaciones de cooperación internacional se ha vuelto un tema de interés creciente, por razones externas. El gobierno del estado ha fomentado en efecto el desarrollo de relaciones de cooperación económica con empresas japonesas. Aguascalientes es una de las entidades que recibe el mayor monto de IED por parte de Japón, junto con el Distrito Federal y el Estado de Guanajuato.

La última dinámica [que afecta la cooperación universitaria entre México y Japón] es económica y afecta sobre todo la contraparte mexicana. El número de empresas japonesas instaladas en México pasó de 391 en 1999 [12] a apenas 399 en 2009, pero creció aceleradamente en el pasado quinquenio, alcanzando 814 en febrero 2015[13]. Esas empresas invirtieron esencialmente en Aguascalientes, Distrito Federal, Guanajuato, Nuevo León y Jalisco (Didou y Ramírez, 2016: 1).

El ejemplo más evidente de esa cooperación es la instalación reciente (por parte de la automotriz Nissan), de una segunda planta ubicada entre el aeropuerto y la ciudad de Aguascalientes. Muy cerca de esa planta, la UAA ha inaugurado un campus disciplinario en Ingenierías. Nissan y sus subsidiarias representan de hecho en las entidades los principales mercados de trabajo de los ingenieros formados por todas las IES de la entidad, pero también en los estados cercanos (Querétaro, Zacatecas) y en los de norte del país.⁹

Pese a que la UAA haya sido, conjuntamente con la Universidad de Guanajuato, la institución sede de la Segunda Cumbre de Rectores México-Japón, celebrada el 27 y 28 de octubre 2014, la institución sólo ha firmado dos convenios de cooperación con instituciones universitarias en Japón, en las licenciaturas. El 28 de octubre de 2011 firmó un convenio de colaboración con la Universidad de Chiba.¹⁰

La UAA reporta igualmente otro convenio con la Universidad de Kanagawa: según la información difundida esencialmente por la prensa universitaria, ese derivó de un encadenamiento de procesos, primero de una carta de intención firmada en 2013, luego de una visita de funcionarios japoneses a la UAA en 2014

⁹ La universidad de Kanagawa registra por ejemplo, en noviembre 2015, la firma de una carta de intención para fortalecer la cooperación en ingeniería con cinco universidades de la entidad (Instituto Tecnológico de Aguascalientes, Universidad Politécnica de Aguascalientes, Universidad Tecnológica de Aguascalientes, Universidad Tecnológica del Norte de Aguascalientes y Universidad Tecnológica El Retoño) http://www.kanagawa-u.ac.jp/english/news/details_13432.html

¹⁰ Recuperado de: <http://www.chiba-u.ac.jp/e/exchange/sister/index.html>

y, finalmente, de la firma de un convenio en el segundo semestre de 2015.¹¹ Los objetivos negociados fueron apoyar a los estudiantes japoneses en el aprendizaje del español,¹² recibir a estudiantes en estancias largas, establecer el japonés como la segunda lengua de los estudiantes de la UAA en el área de las ingenierías, particularmente en el *campus* Sur, y realizar una semana académica entre ambas instituciones. Por su parte, la contraparte japonesa consideró otorgar apoyos económicos para incentivar la movilidad de los estudiantes hidrocálidos a Kanagawa,¹³ debido a los diferenciales en los costos de la vida entre México y Japón. Una carta de intención fue igualmente firmada con la Universidad de Tokai, en 2013, pero no encontramos información sobre un convenio ulterior con esa universidad.¹⁴

A diferencia de lo que ocurre en universidades que desarrollan sus relaciones con algún país asiático para posicionarse mejor en el campo universitario, la UAA está iniciando su cooperación en vinculación con las empresas japonesas: los objetivos son mejorar las oportunidades profesionales de sus egresados y realizar investigaciones en modalidad compartida con la industria. En consecuencia, la cooperación con Japón tiene un fuerte carácter disciplinario: ha sido llevada a cabo esencialmente por la Facultad de Ingeniería, cuyos profesores tienen sensibilidad a los retos planteados por la formación no sólo de ingenieros sino de técnicos.

La cooperación científica entre México y Japón ha ido evolucionando durante la última década de acuerdo a los desafíos que enfrenta cada país así como a los retos globales que ambos comparten. Particularmente, ha incidido la coyuntura actual en la que las inversiones japonesas se encuentran en crecimiento en México, y con ello, la transferencia de conocimientos y de tecnología. Aunado a la prioridad nacional de Japón de revitalizar su economía a través de su reforma de su sistema educativo, incluyendo su internacionalización, esa coyuntura ofrece oportunidades extraordinarias mutuas para ambos países para hacer frente tanto a sus propios desafíos internos como a desafíos compartidos. Por ejemplo, actualmente, México cuenta con la capacidad maquiladora automotriz de componentes nivel TR1 que requiere tecnología básica; sin embargo, para mantener su competitividad como destino de inversiones a nivel global, enfrenta el desafío de

¹¹ Información provista por la Dra. Patricia Langford de la Rosa, 19 de mayo 2016.

¹² "Desde 2011, la UAA ofrece una licenciatura en docencia del español como lengua extranjera". Recuperado de: <http://www.uaa.mx/rectoria/dcrp/?p=3798>

¹³ Recuperado de: <http://www.uaa.mx/principal/gmural/425.pdf>

¹⁴ Recuperado de: <http://www.uaa.mx/rectoria/dcrp/?p=14008>

desarrollar capacidades para elaborar componente niveles TR2 y TR3 que requieren una capacidad tecnológica mayor. De lograr alcanzar dichos niveles, implicaría contar con una infraestructura avanzada, así como suficientes recursos humanos altamente capacitados, mismos que atraerían no únicamente un mayor número de inversiones japonesas, sino de otras nacionalidades. La necesidad de capacitar a técnicos especializados al ritmo de la demanda de la industria y del mercado ha llevado, en los últimos años a la Facultad de Ingeniería a experimentar modalidad en las modalidades estancias cortas dentro de los programas de cooperación y estancias de investigación, que duran de dos semanas a tres meses (Kameta, 2016: 1).

De manera individual, algunas estancias de movilidad estudiantil a Japón (y también a Corea) se produjeron, por iniciativa de los estudiantes interesados, por ejemplo en la licenciatura en Comercio Internacional del Centro de Ciencias Económicas y Administrativas y en el área de Diseño entre la UAA y Chiba.

Ese ya se fue con convenio y él me decía que la cultura japonesa era muy bonita, que le gustaba, que le llamaba mucho la atención y por eso es que se fue. Nosotros decimos que son muy complejos porque necesitamos muchos papeles, son muchos papeles pero lo necesitamos para lo que los estudiantes quieren. Por ejemplo, en el área de comercio internacional con los acuerdos y los tratados que ahorita se están generando, para ellos es una oportunidad. Porque todos, estoy más que segura, no se van a quedar aquí (Entrevista, 19 de mayo 2016).

Pero, según los entrevistados, la movilidad estudiantil en el sentido México-Japón es en general reducida y lo es todavía más en el sentido inverso, de hecho, tres estudiantes de la UAA fueron a Japón el año pasado, pero la llegada de estudiantes japoneses a la UAA todavía no se producía a la fecha de las entrevistas. Las modalidades de financiamiento son variadas, intervienen en la provisión de recursos del gobierno japonés o de la UAA. La DIAB procura que la movilidad se dé en el marco de convenios para garantizar el reconocimiento de los créditos cursados o no. Sus fines son esencialmente de entrenamiento técnico, por lo que resulta disciplinariamente sesgada.

En ese marco particular de una internacionalización con fines de vinculación con empresas y de investigación aplicada, la Facultad de Ingeniería ha desempeñado un papel protagónico, toda vez que experimentó prácticas interesantes de colaboración con Japón, una de ellas consiste en la instalación en México de un esquema tripartita de vinculación entre la empresa Nissan y las universidades de Chiba y Aguascalientes para que los estudiantes japoneses que lleguen a la UAA no sólo tengan cursos en la universidad receptora sino que realicen prácticas en la empresa automotriz, para cumplir con una deman-

da expresa de la universidad de Chiba. Aunque no se haya traducido todavía en desplazamientos efectivos de estudiantes japoneses a la UAA, sustentó un acercamiento entre la UAA y la Nissan y en la negociación de que la planta de autos abriera espacio en su escuela de formación a estudiantes japoneses hospedados por la UAA.

La gente de la Universidad de Chiba insistió mucho en la parte práctica de su formación y decían “yo no puedo mandar a estudiantes a estudiar a México o a cualquier lugar si solo van a estar en un aula. Necesitamos la parte del laboratorio que es más de hacer cosas. Entonces por eso fue que pidieron que estuviera gente de Nissan. Es parte de su cultura porque al menos en Chiba, comentaron mucho eso. Fueron cuatro estudiantes que podrían venir, obviamente debían tener muy buen inglés porque el español vienen a aprenderlo. Pero la exigencia de Chiba fue que pudieran estar recibiendo clases y también haciendo alguna práctica en una empresa, no en un laboratorio de nosotros, sino en una empresa. Hasta ahora no hemos recibido pero esperamos que lleguen y pronto podamos recibir a los muchachos (Entrevista).

Una segunda práctica es el programa que articula varias IES mexicanas (ITESM Monterrey, UNAM, Universidad Veracruzana, Universidad Panamericana de Aguascalientes) y que está financiado esencialmente por la Universidad de Chiba. En ese marco, en 2015, los alumnos realizaron una estancia de investigación aplicada en la Universidad de Chiba para desarrollar sistemas de abastecimiento en hidrógeno para coches, el grupo interinstitucional de alumnos siguió reuniéndose a distancia a su regreso, bajo la conducción de un profesor, en ese caso externo a la UAA, para terminar sus tareas dedicándole semanalmente una tarde, en espera de que continuara el proyecto. En medio ambiente, alumnos de la UAA realizaron una estancia breve en Japón para trabajar sobre energía .

La idea es desarrollar algo muy novedoso, algo interesante. En este caso, están trabajando sobre hidrógeno. No sé si usted sepa que hay un carro de Toyota que trabaja con hidrógeno. Se llama Mirai, quiere decir futuro. Se le inyecta hidrógeno gaseoso y a este gas lo meten en una celda de combustible y lo hacen electricidad y alimenta un motor, el reciclaje de los frenos y todo. Pero el Mirai es solamente hidrógeno. Nuevas ideas como esas son interesantes, de cómo surtir hidrógeno a los vehículos. Los estudiantes mexicanos están trabajando eso en las estancias, en el diseño; pero sí, el programa está abierto para hacer más proyectos en los próximos cinco años, en abril y enero, los próximos cinco años (Entrevista).

La cooperación con Japón: ¿un detonador de cambios institucionales?

La cooperación con Japón es localizada en cuanto a las áreas disciplinarias que involucra; es, asimismo, una cooperación incipiente en términos cuantitativos, incluso es una cooperación original, por sus objetos y las alianzas inter y extrauniversitarias que implica su operación. Tiene por lo tanto implicaciones directas e indirectas en el quehacer institucional, unas circunscritas a los ámbitos disciplinarios específicos concernidos con la cooperación con Japón y otras más generales.

Entre las primeras, destacan las que tienen que ver con las demandas de aprendizaje de los idiomas japonés e inglés (como alternativa al japonés en ese caso) y con los derechos de propiedad intelectual.

El Departamento de Idiomas de la UAA ofrece cursos de chino mandarín, inglés, francés y japonés. La página web ofrece información sobre procedimientos de inscripción pero no proporciona datos sobre cómo y cuándo se generó la oferta ni sobre la distribución por curso de los estudiantes, tampoco brinda cifras sobre el número de estudiantes atendidos en los cursos de japonés; la escasa información que al respecto pudimos encontrar señala que se esperaba que, en 2014, la matrícula alcanzara 600 alumnos, más los niños mayores de ocho años inscritos en los cursos especiales impartidos a partir de este año por la UAA.¹⁵ Por lo general, según los entrevistados, los estudiantes interesados en Japón llegan a postular a programas de intercambio con un buen nivel de inglés y conocimientos básicos de japonés.

Con respecto de la Facultad de Ingeniería, el hecho de que las plantas de la Nissan y las subsidiarias representan uno de los mercados de empleo más dinámicos en el estado de Aguascalientes implica en términos generales una presión para que la Facultad produzca más ingenieros, una demanda que, por el perfil de los egresados de la Educación Media Superior, los entrevistados encuentran poco factible de satisfacer en el corto plazo, a no ser sacrificando la calidad de la formación. A su vez, el mantenimiento de un alto nivel de formación de los ingenieros implica que esos tengan al ingresar a la Universidad un nivel suficiente de conocimientos en matemáticas, una materia que los aspirantes tienen dificultades en aprobar dado el perfil de competencias de los estudiantes que salen de preparatoria, pero de manera más específica, la colaboración con los japoneses llevó a los académicos de la UAA que se encargaron de negociar con ellos a considerar como un tema de reflexión el tema del desarrollo de aspectos prácticos de formación en el CV y el fortalecimiento de las relaciones con las empresas para contratar ingenieros que tengan experiencias no sólo en el salón de clase sino en estancias en distintos espacios profesionales.

¹⁵ Recuperado de: <http://www.uaa.mx/rectoria/dcrp/?p=14760>

Es que creemos que sí [podemos incrementar la matrícula] pero no a la velocidad suficiente. No a la velocidad suficiente. Todavía las matemáticas asustan; necesitamos como comunidad, como sociedad, educar a los muchachos en las técnicas de otra manera, no vamos a poderlo hacer simplemente si una parte está muy lejos. Ahora está altísima la demanda de los fabricantes. Las universidades hemos adaptado muchos de nuestros esquemas pero la parte del interés está tardando. Se están tardando un poquito... y no es abrir escuelas, no, es prepararlos distinto. Eso es lo que no lo veo tan rápido (Entrevista).

Para el caso de Nissan pues ellos quieren que hayan tenido una experiencia práctica. Que tengan iniciativa, que sean creativos, que sean curiosos, que sepan trabajar en colaboración, que se comuniquen, que conozcan la lengua y que conozcan los aspectos característicos de un ingeniero en un ámbito particular (Entrevista).

En ese sentido, la colaboración con Japón y la negociación de proyectos de intercambio de estudiantes conforme con esquemas duales de estancias en la propia UAA y la contraparte japonesa, representaron elementos incentivadores que llevaron a los académicos a interrogarse sobre el sentido del proceso propio de formación que la Facultad de Ingeniería proporciona a sus estudiantes y sobre los equilibrios en los planes de estudio entre contenidos teóricos y prácticos.

Otros temas que están suscitando reflexiones en la UAA con motivo de la cooperación japonesa son los de la protección de los derechos de propiedad intelectual y de los acuerdos de confidencialidad sobre los conocimientos producidos durante las estancias de los estudiantes, con motivo de su participación en proyectos de investigación del interés de los japoneses y financiados con ellos.

Yo entiendo que la Universidad de Chiba está inmersa en la investigación o desarrollo tecnológico porque de hecho ahora que regresaron los muchachos, ellos pues tenían muchas restricciones y decían que mucha información era confidencial y no podían compartirla (Entrevista).

Aunque hasta ahora la participación ha sido acotada a la de los estudiantes, el involucramiento eventual de investigadores o el incremento en el número de alumnos están representando escenarios en los que los entrevistados consideran que será necesario negociar con la contraparte posiciones de interés mutuo respecto de ambos puntos.

Desarrollar una cooperación con los japoneses finalmente plantea retos generales y otros que incumben al DIAB. Entre los primeros, están las dificultades que tiene la UAA para impartir materias y créditos en inglés que puedan atraer no sólo estudiantes japoneses que utilizan el inglés como idioma de comunicación sino en otros no hispanófonos. Para ello el DIAB apoyó una iniciativa de uno de los profesores del departamento de idiomas para capacitar a los académicos para que den sus materias especializadas en inglés.

Entonces sí se está trabajando en ese sentido, en el PROEXES, se hizo un diagnóstico sobre aquellos profesores que les interesara capacitarse para dar su clase en inglés. No de enseñanza del idioma sino dar el contenido a través del idioma, se hizo este primer diagnóstico y creo que son como cuarenta profesores los que están siguiendo el curso (Entrevista).

De forma específica, los gestores de la cooperación internacional también señalaron que, por diferencias interculturales, por el manejo del tiempo, los procesos de tomas de decisión y tradiciones expresivas, les fue complicado entablar las negociaciones que desembocaron en la firma de los dos convenios. Esa situación de diálogo algo complicado ha sido mencionada frecuentemente en relación a los países asiáticos y merecería ser atendida a través de talleres y de seminarios de formación ya que parece representar una constante en las relaciones establecidas entre México, China, Japón y Corea,

En conclusión, la cooperación con Japón es todavía incipiente, en una universidad que ha prestado atención a la dimensión internacional sólo recientemente. Sin embargo, representa asimismo un modelo muy interesante en la medida en que no es un esquema académico de internacionalización sino de internacionalización para la vinculación productiva y la innovación. En ese sentido, aunque sus impactos sean todavía localizados, es un esquema al que habría que prestar atención (y, en el interior de la Universidad, respaldar) para ver si constituye una buena práctica susceptible de inspirar a otras instituciones en México.

Anexo 1. Lista de entrevistados:

- Dr. Felipe Martínez Rizo, profesor emérito y ex rector UAA.
- Dra. Patricia Langford de la Rosa, jefa del Departamento de Intercambio Académico y Becas, UAA.
- Lic. Citlalli Jocelyne López, Departamento de Intercambio Académico y Becas, UAA.
- Dra. Gladys, Facultad de Comercio Internacional, UAA.
- Ingeniero Javier Ortiz, Centro de Ciencias y de las Ingenierías, Departamento de Ingeniería Automotriz, UAA.
- Dr. Luis Enrique Arámbula Miranda, decano del Centro de Ciencias de la Ingeniería.

Referencias bibliográficas

Asociación Nacional de Universidades e Instituciones de Educación Superior (2015). *Anuarios estadísticos de licenciatura y de posgrado*. México: ANUIES.

Referencias hemerográficas

Consortio de Universidades Mexicanas (2015). "Plan de actividades". *Espacio común*, núm. 1, Época 1: 34 p.

Referencias electrónicas

Didou S. y J.J. Ramírez Bonilla (2016). "Cooperación universitaria entre México y Japón: un dispositivo en mutación". *RIMAC*, <http://www.rimac.mx/cooperacion-universitaria-entre-mexico-y-japon-un-dispositivo-en-mutacion/>

Entrevistas

Kameta Miyamoto E. (2016). "Cooperación académica y científica entre Japón y México". Entrevista con Emi Kameta Miyamoto. Recuperado de: <http://www.rimac.mx/cooperacion-academica-y-cientifica-entre-japon-y-mexico-entrevista-con-emi-kameta-miyamoto/>